

Bruksela, 11 września 2025 r.
(OR. en)

12758/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0273 (NLE)

POLCOM 234
SERVICES 56
COASI 98
TELECOM 298
DATAPROTECT 210

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	10 września 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Dotyczy:	Wniosek DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy o handlu cyfrowym między Unią Europejską a Republiką Korei

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 479 final.

Załącznik: COM(2025) 479 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.9.2025 r.
COM(2025) 479 final

2025/0273 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy o handlu cyfrowym między Unią Europejską a Republiką Korei

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

27 czerwca 2023 r. Rada wydała upoważnienie do podjęcia rokowań w sprawie zasad handlu cyfrowego z Republiką Korei¹. Komisja, w imieniu Unii, i Korea rozpoczęły rokowania 31 października 2023 r.² Rokowania zasadniczo zakończono 10 marca 2025 r.³

Wynikiem tych rokowań jest nowoczesna, odrębna umowa o handlu cyfrowym między Unią Europejską („UE”) a Koreą („umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą”), zawierająca ambitne i wiążące zobowiązania dotyczące handlu cyfrowego. Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą zwiększy ochronę konsumentów w internecie, zapewni pewność prawa przedsiębiorstwom, które chcą prowadzić transgraniczny handel cyfrowy, oraz usunie nieuzasadnione bariery w handlu cyfrowym. Uzupełni ona istniejącą umowę o wolnym handlu między UE a Koreą⁴ („umowa o wolnym handlu”), pogłębiając i wzmacniając dwustronne stosunki handlowe między UE a Koreą w kontekście gospodarki cyfrowej.

Handel cyfrowy stanowi około 25 % handlu międzynarodowego i wzrasta szybciej niż handel tradycyjny⁵. UE jest światowym liderem zarówno w eksporcie, jak i imporcie usług świadczonych cyfrowo; wartość takich usług w 2022 r. wyniosła 1,3 bln EUR, czyli 54 % łącznego unijnego handlu usługami.

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą wejdzie w życie po tym, jak UE i Korea spełnią swoje odpowiednie wymogi i zakończą procedury dotyczące podpisania i zawarcia oraz wymienią pisemne powiadomienia w tej sprawie.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Niniejszy wniosek jest spójny z przeglądem polityki handlowej UE z 2021 r.⁶, w którym uznano wkład unijnej cyfrowej polityki handlowej w transformację cyfrową UE i ogłoszono, że UE zamierza bardziej zaangażować się w stosunki dwustronne i zbadać możliwość wzmocnienia ram współpracy w kwestiach cyfrowych związanych z handlem z partnerami o podobnych poglądach. Jest on również spójny z celem unijnej strategii bezpieczeństwa gospodarczego z 2023 r., jakim jest nawiązywanie partnerstwa z krajami o zbliżonych poglądach. Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą jest nowoczesną odrębną umową zawierającą ambitne i wiążące zobowiązania w zakresie handlu cyfrowego między UE a Koreą.

Niniejszy wniosek stanowi rozwinięcie umowy ramowej między UE a Koreą⁷ oraz umowy o wolnym handlu, które już przyczyniły się do liberalizacji i zacieśnienia dwustronnych stosunków handlowych między UE a Koreą. Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą nadaje skuteczność postanowieniom umowy ramowej między UE a Koreą dotyczącym handlu oraz, wraz z umową o wolnym handlu, tworzy strefę wolnego handlu między UE a Koreą.

¹ Decyzja Rady 8886/23.

² https://policy.trade.ec.europa.eu/news/joint-statement-launch-negotiations-eu-korea-digital-trade-agreement-2023-10-31_en?prefLang=pl.

³ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_25_732.

⁴ Dz.U. L 127 z 14.5.2011.

⁵ OECD, „Of bytes and trade: Quantifying the impact of digitalisation on trade” [O bajtach i handlu: kwantyfikacja wpływu cyfryzacji na handel], maj 2023 r.

⁶ COM(2021) 66 final.

⁷ Dz.U. L 20 z 23.1.2013.

Niniejszy wniosek jest spójny z unijną strategią współpracy w regionie Indo-Pacyfiku⁸, w której uznano, że region ten odgrywa wiodącą rolę w gospodarce cyfrowej, i zaproponowano ustanowienie partnerstw cyfrowych z kluczowymi partnerami w regionie, w tym z Koreą.

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą stanowi rozwinięcie zasad handlu cyfrowego między UE a Koreą, które są kluczowym rezultatem partnerstwa cyfrowego UE–Korea⁹. W umowie o handlu cyfrowym między UE a Koreą uznano partnerstwo cyfrowe UE–Korea za kluczowe forum współpracy regulacyjnej w zakresie polityki cyfrowej.

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą jest również spójna z rezultatami inicjatywy dotyczącej wspólnego oświadczenia w sprawie handlu elektronicznego¹⁰, która jest wynikiem wielostronnych negocjacji z udziałem ponad 90 członków Światowej Organizacji Handlu.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Niniejszy wniosek jest zgodny z prawodawstwem UE dotyczącym rynku wewnętrznego w obszarze gospodarki cyfrowej i gospodarki opartej na danych. Wniosek zapewnia również pełne poszanowanie praw podstawowych w zakresie ochrony danych osobowych i prywatności oraz ram regulacyjnych UE w tej dziedzinie. W umowie o handlu cyfrowym między UE a Koreą potwierdzono prawo do wprowadzania regulacji i zapewniono wystarczającą przestrzeń regulacyjną do osiągnięcia celów polityki publicznej w tych obszarach.

We wniosku skupiono się na kwestiach cyfrowych, zapewniając ramy dla otwartego handlu cyfrowego i pewności prawnej między Stronami. Nie wprowadza się w nim jednak nowych ani istotnie zmienionych wymogów cyfrowych, nie przewidziano w nim również żadnych nowych wymian danych, automatyzacji, systemów cyfrowych ani świadczenia usług publicznych. Wdrożenie wniosku nie wymaga nowych aktów prawnych ani zmian w istniejącym dorobku prawnym UE. Nie ma więc zastosowania zasada domyślnej cyfrowości.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Materialną podstawą prawną jest art. 207 TFUE.

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą ma zostać podpisana przez Unię na mocy decyzji Rady wydanej na podstawie art. 218 ust. 5 TFUE i zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady wydanej na podstawie art. 218 ust. 6 TFUE, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Nie dotyczy.

⁸ JOIN(2021) 24 final.

⁹ <https://digital-strategy.ec.europa.eu/pl/news/eu-and-republic-korea-digital-partnership-strengthening-our-economic-resilience>.

¹⁰ Oświadczenie współprzewodniczących inicjatywy dotyczącej wspólnego oświadczenia w sprawie handlu elektronicznego z 26 lipca 2024 r. (INF/ECOM/87).

- **Proporcjonalność**

Umowy handlowe są właściwym sposobem regulowania dostępu do rynku i powiązanych obszarów kompleksowych stosunków gospodarczych z państwem trzecim spoza UE. Nie istnieje żadna alternatywa, która czyniłaby takie zobowiązania i wysiłki na rzecz liberalizacji prawnie wiążącymi.

- **Wybór instrumentu**

Niniejszy wniosek jest zgodny z art. 218 ust. 6 lit. a) TFUE, który przewiduje przyjmowanie przez Radę decyzji w sprawie zawarcia umów międzynarodowych, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego. Nie istnieje żaden inny instrument prawny, który mógłby posłużyć do osiągnięcia celu wyrażonego w niniejszym wniosku.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Dwustronne stosunki handlowe między UE a Koreą zostały już zliberalizowane i wzmocnione umową o wolnym handlu między UE a Koreą, tymczasowo stosowaną od lipca 2011 r. i formalnie ratyfikowaną w grudniu 2015 r. Mimo że jest to kompleksowa umowa o wolnym handlu, w której przewidziano istotne zobowiązania w zakresie handlu towarami i usługami między stronami, nie zawiera ona kompleksowych postanowień dotyczących handlu cyfrowego.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Przeprowadzono konsultacje z zainteresowanymi stronami w kontekście badania dotyczącego potencjalnych skutków umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą przeprowadzonego przez zewnętrznego wykonawcę w celu wsparcia negocjacji¹¹.

Przed rozpoczęciem negocjacji i w ich trakcie państwa członkowskie UE były regularnie informowane i regularnie zasięgano ich opinii, ustnie i pisemnie, na temat różnych aspektów rokowań za pośrednictwem działającego przy Radzie Komitetu ds. Polityki Handlowej. Także Parlament Europejski był regularnie informowany i zasięgano jego opinii za pośrednictwem Komisji Handlu Międzynarodowego („INTA”), a przede wszystkim grupy monitorującej ds. Korei.

Ponadto w trakcie negocjacji Komisja publikowała na swojej stronie internetowej sprawozdania z rund negocjacyjnych, propozycje tekstu przedstawione przez UE i komunikaty prasowe, a także tekst umowy po zasadniczym zakończeniu negocjacji.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Badanie dotyczące potencjalnych skutków umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą zostało przeprowadzone przez zewnętrznego wykonawcę¹².

¹¹ https://www.eeas.europa.eu/delegations/south-korea/study-potential-impact-future-eu-rok-digital-trade-agreement_en?s=179?etrans=pl.

¹² Tamże.

- **Ocena skutków**

Badanie dotyczące potencjalnych skutków umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą, przeprowadzone w celu wsparcia negocjacji w sprawie tej umowy, potwierdziło potencjalny pozytywny wpływ umowy¹³. Badanie to wykorzystano do przeanalizowania istotnych aspektów gospodarki cyfrowej Korei, a także odpowiednich praktyk UE i Korei w zakresie handlu cyfrowego, z uwzględnieniem opinii zainteresowanych stron.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek ten jest w pełni zgodny z Kartą praw podstawowych. Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą w pełni zachowuje przestrzeń regulacyjną służącą ochronie praw podstawowych, w tym podstawowych praw do ochrony danych osobowych i prywatności.

4. WPLYW NA BUDŻET

Nie dotyczy.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą zawiera odesłania do postanowień instytucjonalnych umowy o wolnym handlu, dzięki czemu w oparciu o te postanowienia organy wykonawcze umowy o wolnym handlu mogą monitorować wykonanie, funkcjonowanie i wpływ umowy o handlu cyfrowym.

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą zawiera również specjalne postanowienia dotyczące zaangażowania zainteresowanych stron, stanowiące podstawę do wnoszenia wkładu przez zainteresowane strony w wykonanie umowy.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych postanowień wniosku**

Umowa o handlu cyfrowym między UE a Koreą to odrębna umowa, którą należy stosować w ramach umowy ramowej między UE a Koreą i która, wraz z umową o wolnym handlu, przyczynia się do stworzenia strefy wolnego handlu między UE a Koreą.

W postanowieniach ogólnych rozdziału pierwszego umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą określono cele i zakres umowy oraz definicje stosowane w całej umowie.

Rozdział drugi umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą stanowi jej główną treść i obejmuje zobowiązania dotyczące handlu cyfrowego. Zobowiązania te mają charakter wiążący i obejmują różne kwestie, począwszy od transgranicznego przepływu danych i ochrony konsumentów w internecie, a skończywszy na ochronie kodu źródłowego oprogramowania. Zobowiązania te zasadniczo mają na celu zwiększenie ochrony

¹³ Tamże.

konsumentów w internecie, zapewnienie pewności prawa przedsiębiorstwom oraz usunięcie nieuzasadnionych barier w handlu cyfrowym.

W sekcji A rozdziału drugiego, dotyczącej przepływu danych i zaufania, zawarto postanowienia dostosowane do praktyk UE, oparte na postanowieniach horyzontalnych z 2018 r. dotyczących transgranicznych przepływów danych oraz ochrony danych osobowych i prywatności w umowach handlowych¹⁴, w których uznaje się prawo każdej ze stron do określania odpowiedniego poziomu ochrony prywatności i danych osobowych.

W rozdziale trzecim umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą przewidziano wyjątki horyzontalne, mechanizm rozstrzygania sporów, ramy instytucjonalne oraz postanowienia końcowe. W stosownych przypadkach w rozdziale tym zawarto odesłania do odpowiednich postanowień umowy o wolnym handlu, które mają zastosowanie również do umowy o handlu cyfrowym między UE a Koreą i stanowią ramy jej stosowania.

¹⁴

<https://ec.europa.eu/newsroom/just/items/627665/pl>.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy o handlu cyfrowym między Unią Europejską a Republiką Korei

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/1725 skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię dnia [data wydania opinii],

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 27 czerwca 2023 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia rokowań z Republiką Korei w sprawie zasad handlu cyfrowego.
- (2) W dniu 10 marca 2025 r. Komisja pomyślnie zakończyła, w imieniu Unii, rokowania dotyczące Umowy o handlu cyfrowym między Unią Europejską a Republiką Korei (zwanej dalej „umową”).
- (3) Zgodnie z decyzją Rady [XXX] z dnia [...] ¹⁵ umowa została podpisana w dniu [...] z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (4) Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii Europejskiej.
- (5) Zgodnie z Traktatami to do Komisji należy zapewnienie, aby zostało dokonane w imieniu Unii powiadomienie Republiki Korei, o którym mowa w art. 36 umowy, w celu wyrażenia zgody na związanie się postanowieniami umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się, w imieniu Unii, Umowę o handlu cyfrowym między Unią Europejską a Republiką Korei („umowa”).

Tekst umowy dołącza się do niniejszej decyzji.

¹⁵ Dz.U. L ... z ..., s. [...]

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.
Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*